

РОССИЯ



RUSSIA

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО
О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА
CERTIFICATE
OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE

№ 20.04.327

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р	The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.
Наименование центра Name of the centre	ЧОУ «УТЦ «СКФ» PEI «ETC «SCF»
Владелец Owner	Частное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования «Учебно-тренажёрный центр «Совкомфлот» Private educational institution of additional vocational education «Education and Training Centre «Sovcomflot»
Адрес владельца Owner address	191186, Россия, г. Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 3А 191186, Russia, Saint-Petersburg, Moyka emb., 3A
Телефон/факс, tel./fax	+7 (812) 363-11-02, 363-11-52
e-mail, web	training@scf-group.ru; http://scf-training.scf-group.ru/
Программы подготовки Programs of training	В соответствии с приложением Specified in the Annex
Акт освидетельствования / Дата Inspection act / Date	№ 1952474, 04.03.2020

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи 20.03.2020
Date of issue

Действительно до 20.03.2025
Valid until

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно
Invalid without Annex attached

В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act
№ 1952474 от (of) 04.03.2020

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:

The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Подготовка к борьбе с пожаром по расширенной программе (Раздел A-VI/3, таблица A-VI/3);
Advanced fire fighting (Section A-VI/3, table A-VI/3);
- 2 Начальная подготовка для работы на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-1);
Basic training for oil and chemical tanker (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-1);
- 3 Подготовка по расширенной программе для работы на нефтяных танкерах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-2);
Advanced training for oil tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-2);
- 4 Подготовка по расширенной программе для работы на танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-3);
Advanced training for chemical tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-3);
- 5 Начальная подготовка для работы на танкерах-газовозах (Раздел A-V/1-2, таблица A-V/1-2-1);
Basic training for liquefied gas tanker (Section A-V/1-2, table A-V/1-2-1);
- 6 Подготовка по расширенной программе для работы на танкерах-газовозах (Раздел A-V/1-2, таблица A-V/1-2-2);
Advanced training for liquefied gas tanker cargo operations (Section A-V/1-2, table A-V/1-2-2);
- 7 Подготовка лица командного состава судна, ответственного за охрану (Раздел A-VI/5, таблица A-VI/5);
Training of Ship Security Officer (Section A-VI/5, table A-VI/5);
- 8 Подготовка по охране (для лиц, имеющих назначенные обязанности по охране) (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-2);
Security training for seafarers with designated security duties (Section A-VI/6, table A-VI/6-2);
- 9 Подготовка по охране (для лиц, не имеющих назначенные обязанности по охране) (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-1);
Security awareness training for all seafarers (Section A-VI/6, table A-VI/6-1);

Дата выдачи 20.03.2020
Date of issue

Действительно до 20.03.2025
Valid until

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement

